



ههفته نامه ی فیدراسیۆن

ژماره 8

INTERNATIONAL FEDERATION OF IRAQI REFUGEES-IFIR

www.federasion.org

30 ی کانوونی یه که می 2007

ههفته نامه ی فیدراسیۆن ، بلاوکراوه یه کی ههفتانه ی فیدراسیۆنی سهرتاسه ری په نابه رانی عیراقی

مانگرتنی په نابه رانی عیراقی له سویسرا سه رکه وتوانه کۆتای پیکهات !

دوابه دوا ی چه ن دین کۆبوونه وه ی کۆمیته ی مافی مانه وه بۆ هه مووان که فیدراسیۆن لایه نیکی به هیزیت ی وپاش دابینکردنی هه موو پیداویستی جۆراوجۆره کان رۆژی چوار شه ممه 19 / 12 / 2007 له شار ی زوریخی سویسرا ، به به شداری زیاتر له 150 کهس و گلاتس بلازهر سه رۆکی فراکسیونی حزبی سه وز له په رله مانی زوریخ ، که جه مال کۆشش بۆ راکیشانی پشتیوانی لایه نه سیاسه کان رۆژی پیهت مانگرتنه که کۆبوونه وه ی له گه لدا سازگربوو، مانگرتنه که دهستی پیکردو که نیسه ی (گرۆس مویسته ر) که گه وره ترین که نیسه ی سویسرایه و به سیمبولی که نسه کانی سویسر ده ناسریت له کاتژمیر 1,30 ده قیقه داگیرکرا .
D..... بۆ لایه ره 2



چاوپیکه وتن له گه ل به ریز قادر عزیز سکرته ری حزبی زه حمه تکیشانی کوردستان له
په یوه ند به کارو پرۆژه کانی فیدراسیۆنه وه

سانی نو ی تان پیروزییت !



دوا ین ساته کانی ئەم سال بە ره و پینانه سه ره تای سالیکی نو ی ده چی ت. به داخه وه له سه رتاسه ری گۆی سه رزه ویدا گه لیک که من ژماره ی ئەو ئینسانه ی که ئەم ساله یان له باوه شی به خته وه ری و شادیدا به سه بریدی ت. شه ر، کوشتا ر، داگیرکاری، برسیه تی، هه ژاری بیکاری، ئاواره ی، بی مافی و نابه رایه ری به رۆکی به به شه ری هته ی جیهانی ئەمرۆ گرتوه . که له مباره وه دانیشتوانی خه لکی عیراق به داخه وه پشکی شیریان به رکه وتوه ته نانه ت کار به شوپیک گه شتوه که خه لکی کوردستان له پال ئەزمه ی ئاو، کاره با ، D..... بۆ لایه ره 4

سهردانی مان پهری فیدراسیۆن بکه ن : www.federasion.org

دریژه ی مانگرتنی سویرا

جیی ئاماژیه که په نابه رانی کوردی عیراقی به شداری فراوان و چالاکانه یان لهم مانگرتنه دا کردو نزیکه ی 60 کهسیان ئاماده بوون و لایهن و هیزیکی سه ره کی مانگرتنه که بوون . وه هه ره بهو بوئه شه وه ته وای میدیاکان و رۆیانلییان کردبوو، شایانی باسه هه ره له گه له دستپیکردنی مانگرتنه که دا چه ندین ته له فزیون و رادیو و رۆژنامه ی سویرای له وانه ته له فزیونی ئیس ئیف ی سه رتاسه ری سویرا که که نالیکی ده وله تیه و ته له فزیونی دی ئار ئیس ی سه رتاسه ری و ته له فزیونی زوریخ و رادیوی 24 و ئیفرژی که ده یان هه زار که سه گوئی لیده گر ی و رادیوی لۆراو دی ئاس رئیس و رۆژنامه ی فۆرفیره تر و 20 مینوته و بلیک که سه دان هه زار نوسخه یان لیبلاوده کریته و رۆژنامه ی زۆریخ چه ندین ده زگای تری راگه یانندی تری گرنگ هه ره له یه که مه ساتی مانگرتنه که هه والی مانگرتنه که یان بلاو کردوه . هاوکات چه ندین رادیو و رۆژنامه ته له فزیون چاوپیکه تنیان له گه له (ئه حمه ده عه لی سکرتری فیدراسیون وجوتیار ئه حمه ده سه عید له هه لسو پراوانی فیدراسیون ساز کردو ئامانجی مانگرتنه که وه سیاسی ده یی په نابه ری ده وله تی سویرا و بریاری ئارامی و ئاسایش بوونی کوردستان که له لایهن حکومتی سویرا وه ده رچوو و هه لومه رچی ویرانی عیراق به گشتی و کوردستان به تایبه تی و ژبان و ئاینده ی په نابه رانی کوردستانی عیراقین بۆ میدیاکان باسکرد، رۆژی دوومه ی مانگرتنه که شه دیسانه وه کۆنگره یه کی

هه هفته نامه یان سازکا

(فواد عه زیز) هه لسو پراوی فیدراسیون وه ک نوینه ری فیدراسیون به شداری تیا دا کرد . شایه نی باسه چه ندین ده زگای راگه یاندن له ته له فزیون و رادیو و رۆژنامه به شداریان تیا دا کردو له وه لامی پرسیا یه ره کانیا ندا فواد عه زیز هه لومه رچی په نابه رانی کوردی عیراقی و ئامانجه کانی مانگرتنه که ی بۆ ده زگا کانی راگه یاندن پروونکردوه . ئه وه ی که مه یه ی خۆشحالی په نابه ران بوو سه ردانی بۆل بۆلی خه لکی بوو له مانگرتنوو، تا ده رنگی شه و مانگرتنوو پيشوازبان له میوانه کان ده کرد، ده وله تی سویرا که زۆر نیگه ران بوو به م بزوتنه وه ناره زایه تیه و به داگیرکردنی گه وه ترین که نیسه ی وولاته که ی به ناراسته وخۆ که نیسه ی خستبووه ژیر گوشاره وه که ریگه ی مانه وه به په نابه ران نه دا ، به لام مانگرتنوو ریا نگه یاندا تا وه کوو حکومت ناچای وه لامدانه وه نه بی به داخوایه کانمان ئیره به جیناهیلین و چۆلینا که ی، بۆ رۆژی دواتر 20. 12 حکومت ناچار کرا که وه فدیکه ی چه ن که سه ی به سه ره کایه تی پاریزگاری کانتونی زوریخ له گه له نوینه ری مانگرتن (ئه حمه ده عه لی و میخی شتیگمایه ر) و به هاوڕیبه تی سه ره ککی هه موو که نیسه کانی شاری زوریخ کۆبیته وه ، نوینه ران داخوایه کانی خۆیان خسته به ره ده ست نوینه رانی حکومت که له چه ن خال بیکه اتبوو له وانه ، راگرتنی بریاری گه رانه وه ی په نابه رانیک که وه لامی نیگه تیقیان هه یه بۆ که مه ی په نابه رانیک که ئیقامه ی 1 سالی ئیف یان هه یه و پیدانی مافی په نابه ری پیدان و

وه فده که ی حکومتیش له ولامدا به لینیا ندا ئه و بریارانه ی که له بیرنه وه ده رده چی ئه وان راوانه ی بیرنی ده که ن و کیشه ی (ئیف) ئیقامه ی یه ک سالیش ئه مان تا ئه و شوینه ی پیدان بکری هه ولی گوران و باشکردنی ژیا نیان ده دن و داویان کرد له مانگی یه کی 2008 جاریکی تر دا بنیشنه وه وه ولایمیان پی بده نه وه وه داویان کرد که مانگرتنه که که کۆتای پیدان . له کوتاییدا نوینه ری خۆپیشا نا که رایانگه یاندا که مانگرتنه که بۆ ماوه یه کی کاتی راده گرن و تا لا وه میان پی ده ده نه وه ، به لام له هه مان کاتیشدا ئیمه شیوازی جۆرا جۆری تر ده گرینه به ر و خه باتمان دژ به سیاسی ده یی په نابه ری ده وله تی سویرا دریژه پی ده دین، هه ره ئیوا ره ی هه مان رۆژ وه فدیک له ریکه راوی چاک که بیکه اتبوو له بریزان هیواناسیج و سامان موحه مه ده سه ردانی مانگرتنویان کردو بچه پکه گۆلی پیرو زبا یان پيشه شه به ئه حمه ده عه لی کردو پیرو زبا یان له ته وای مانگرتن کرد ، دواتریش کاتژمیر 6,30 پاریزه ری ناو داری سویرا (شپیشا) کوریکه بۆ مانگرتن ساز کرد ، شپیشا له کوره که یدا دوا ی پیه یامی پیرو زبا ی خۆی و پشتیوانی ده بریرینی له مانگرتن واتن و خواسته کانیان باسیکی میژووی سه به ره ت به دروست بوونی یاسا کانی سویرا کردو سیاسی ته ی په نابه رای سویرا دایه به ر ره خنه ، دوا به دوا ی قسه کانی (شپیشا) مانگرتن کۆمه للی پرسیا ره ی جۆرو جۆریان لیکردو ئه ویش وه لامی دانه و مانگرتن 24 کاتژمیر دوا ی کۆبوونه وه یه کیان له گه له حکومت مانگرتنه که یان دریژه پیداو ئه مرۆ دوانیوروی 12 / 21 مانگرتنه که یان کۆتای پیدان بریاران دا له داها توودا دریژه به خه باتی خۆیان دژ به هیره شه کانی ده وله تی سویرا به دن .

چاوپیکه وتنیکی له گه ل بهرێز قادر عزیز سکرتری حزبی زهحه تکیشانی کوردستان له په یوه ند به کارو پرۆژه کانی فیدراسیون، به تاییه ت یاداشتیک ه سکرتری فیدراسیون هاوری دهشتی جه مال ناراسته ی په رله مانی کوردستانی کردوه سه بارت به کیشی گه رانه وه ی په نابهران وه لویستی په رله مان

فیدراسیون / تا چ ئاستیک ئاگاتان له کاره کانی فیدراسیونی سه رتاسه ری په نابهرانی عیراقیه ؟
قادر عزیز : له نزیکه وه له ریگه ی په یوه ندی به رده وام به کاک دهشتیه وه ئاگاداری هه موو چالاکیه کانی فیدراسیونی په نابهرانم که به راستی هه وه کانتان بۆ هه موومان جیگه ی ریزو پیزانیه .

فیدراسیون / ئیوه کاره کانی فیدراسیونی په نابهران چۆن ده بین ؟
قادر عزیز : کارو چاکیه کانتان هه میسه به رز دهنرخینم وهیوادرم له سه ری به رده وام بن، چونکه په نابهران به تاییه تیش ئه وانیه که له ژیر فشاری گرتن رهوانه کردنه وه دان پیویستی زۆریان به هاوکاری مرۆف دۆستانه ی ریکراوه که ی ئیوه وه خه لکانی تر هیه .
فیدراسیون / ئه وه ندی ئاگادارین ئیوه هاوکاری فیدراسیونی په نابهران ده کن وه به لیئی ئه وه تان داوه له ئاستی توانای خۆتاندا پرۆژه کانی به رنه پییشه وه ده کریت هه ندی روون کردنه وه مان بۆ باس به کیه ت له سه ر ئهم مه سه له یه .

قادر عزیز : به لی ئه وه ی له ده ستمان بی ت لیره بۆ هاوکاری ریکراوه که تان که هاوکاری په نابهرنه دریغی ناکه ین، بۆ ئه مه ش له نزیکه وه له گه ل کاک دهشتی جه مال سه رۆکی فیدراسیون له په یوه ندی داین، له په یوه ندی داین، چالاکیه کانتان له راگه یاننده کانی خۆمان بلاوه که یه وه، دواجاریش ئه وه یاداشتیه که بۆ په رله مان به رزتان کردوه لیره وه ک ده لین که مه نیکی باشمان بۆ کردوه، به لام هیشتا وه ک پیویست په رله مان و حکومه تی کوردستان به ده نگ یاداشتیه که وه

نه هاتوون. چونکه حکومه تی کوردستان و هیله ئاسمانیه کان هیشتا ئاسانکاری بۆ نارنده وه ی په نابهران ده کن که ئه مه ش ئه وه لایه نانه زیاتر هانده دات بۆ نارنده وه ی په نابهران، بۆیه ده بی ت کاریک بکریت که حکومه ت وهیله کان ئه وه ئاسانکاریه له هینانه وه ی په نابهران بۆ کوردستان نه کن، که به مه ش ئه وه ده وه تانه ناچارده بن که چاو به نارنده وه ی په نابهراندا بۆ کوردستان بخشینه وه .

فیدراسیون / ئه وه پرۆژه ی که سکرتری فیدراسیونی سه رتاسه ری په نابهرانی عیراقی هاوری (دهشتی جه مال) بۆ ئیوه ی ناردوه که بریاره له ریگه ی به ریزتانه وه بدریت به په لره مانی کوردستان چۆنه ؟ ئه گه ر زهحه ت نه بی ت بۆ مان باس به کیه ت .

قادر عزیز : پرۆژه که هه ر ئه وه یاداشتیه بوو که کاک دهشتی جه مال له ریگه ی منه وه رهوانه ی کردبوو که لیره به سه ر په رله مان ولیژنه کان و وه زاره تی مافی مروفا بلاومان کردوه، به ئومیدی ئه وه ی که په رله مانی کوردستان له دانیشتنیکی تاییه تدا بارودخی په نابهران تاوتوی بکات و دوا له حکومه تی کوردستان بکات که ریگه به گیرانه وه ی په نابهران نه دات، به لام به داخه وه تا ئیستا په رله مان ئه وه دانیشتنه ی له سه ر ئه وه بابه تده ئه نجام نه داوه و ئیمه ش هه ر چاوه روانین .

“ “ “ “ “ “ “ “ “ “ “ “

فیدراسیونی سه رتاسه ری

په نابهرانی عیراقی پیویستی

به کۆمه کی مالی ئیوه یه !

سه وته مه نی و گرانیدا ، به شه رو تۆباران وهیرشه به رده وامه کانی حکومه تی تورکیا به ری ده کن. زنجیره ی هه موو ئهم هۆکارانه ش شه پۆلی ئاواره بوونی له ئاستیکی بی رابردودا به رفراوان کرده ته وه له حالیکدا که یه ک به یه کی وولاتانی ئه وروپا و یوینیش ده روزه یان له پرووی قوربانیا نی ئهم کاره ساتانه دا داخستوه !

ته نیا ئومیدیک له م جیهانه ره ش و تاریکه دا که مافی په نابهری گه یاننده ته :: قوله ی قاف :: و ده یان هه زار ئینسان له به ردمم مه ترسی دیپورت کردنه وه دا بوون ، به لام فیدراسیونی سه رتاسه ری په نابهری عیراقی ئه وه ئومیدو هیوایه بووه که ئه گه ر ته نیا هه لسه ورانه کانی سالی رابردو به پیوانه له قه له م بدریت، ئه وا ده کری له سالی ئاینده تروسکه ی ئهم ئومیده پرشنکدارترو دره وشاوه تر بکه یه وه، بۆیه جیگه ی خوی پیانته سالی ئاینده به سالی گورانکاری ژیا نی ئهم ئینسانه بزاین و سه نگه ریک به هیزه بکه ین که ئالای ژیا نیکی باشتری بۆ ئهم ئینسانانه به ده سته وه گرتوه . که واته له گه ل پیروزیای کردنی سالی نوی دا ده سته خۆشی هه موو هه لسه وراوانی فیدراسیون و هه موو ئه و حزب و لایه نه ئینسان دۆست و په نابهری و نازادیخوازانه بکه ین که ده وریان هه بووه له هه نگاو به هه نگاوی پیشرویه کانی ئهم ساله ی که ئه مرۆ له دوا ین چرکه ساته کانیدا به سه ر ده به ین ! ریبوار عارف 007/12/30

بانگه وازیك بۆ بهرگریکه رانی مافه کانی په نابهران و هه ئسوپاوانی فیدراسیۆنی سهراسهری په نابهرانی عیراقی له ئه ئمانیا...

په نابهرانی کوردستانی عیراق به تایبه تی و عیراقی به گشتی له ئه ئمانیا له گه ل هه لومه رجیکی سه ختی ژیان به ره ره پوون، دیپۆرتی هه مه پۆژه، تازه نه کردنه وه ی ئیقامه کان، دابرا نی چه ند سه لئه ی هاوسه ر و منال، ترس له لیسه ندنه وه ی ئیقامه ی ئینسانی، ... په ره گرتنی راسیزم و گروپی راسیستی، بیگانه دوژمنی و ئایزه لاسیۆن و دابرا ن له کۆمه لگاو دوورکه و تنه وه له خۆشی و به خته وه ربیه کانی هاوچه رخی ئه ئمانیا ...

ئهم هه لومه رجه ی ژیان پیۆیستی واقعی به بوونی ریکخراوه یه کی جه ماوه ری هه یه که له به رامبه ر سیاسه تی دژی په نابهری ده ولته تی ئه ئمانیا بوه ستیته وه. ئهم سیاسه ته ی ده ولته خۆی به ره نه نجامی نه بوونی ریکخراوه یه کی به هیژی ئاماده بۆ به رانگاری له گه ل ده ولته هه یه له نیۆخودی په نابهراندا. جیگای ریکخراوه یه کی جه ماوه ری وتیگه یشتوو له خواست و ئامانجه کانی په نابهران و پیکه اتوو له نیۆ په نابهران خالیه. ریکخراوه یه کی بتوانیته، ناره زایه تی جه ماوه ری په نابهر سازمانبداو هه لخرینی و یه کگرتوو بکات و له ته نیشته ریکخراوه که سایه تیه ئینسانیه کان له به رامبه ر ده ولته راوه ستی. به هۆی نه بوونی ئهم ریکخراوه وه، به زۆری په نابهران په نا ده به نه به ر هانی تاکی و هه ولتی سه رنه که وتوو، له نه نجامیشتا بۆمییدی و فه زای کابووس به سه ر ژیان و خه باتی تاکه کاندادا ده پۆشی و له نیۆ ئهم پرۆسه یه دا ده یان که سه له گه ل نه خۆشی ده روونی و ئیدمان بوون و ره فتاری توندوتیژی وزیندان به ره و پووده بن، ئه وان بۆ پرزگاری سه ریخۆیان هه لگرتوو، وه لی به ره و ئاینده یه کی نادیارو ره ش ده پۆن. به ره پرسیاره تی ته واو له ئه ستۆی سیاسه تیکه که ده ولته له کیشه ی په ناریدا جیبه جیبه ده کات.

هاورپییانی په نابهره وه ئسوپاوانی مافه کانی په نابهران... ئه و ده رگا و په نه جهری ئومیدانه بکه نه وه له ژوو ره تاریکه کانی په نابهران، ئازادبخوزان و رۆشنبیران پۆلتان هه بیته له به ده سه ته یانی مافی نیشته جیبه بوونی بۆ په نابهرانی کوردستانی عیراق و عیراقی. له پاراستنیان له راسیزم و راسه تره وه کان، هزرو بیرو ئاکاری مه ده نیانه و ئینسانیه ی په نابهرانی کوردستانی عیراق و عیراق به کۆمه لگای ئه ئمانیا و ریکخراوه و حزبه کانیان و به ده ولته تی میرکل بناسین. زۆربه تان ناوی ریکخراوه که ی ئیمه تان بیستوو، وه هه ندیک له نیۆه له چه ند سه لئ رابردوودا له خه بات و تیکۆشانه کانی دا پۆلی گرنگ و پرپایه ختان گیراوه. فیدراسیۆنی سهراسهری په نابهرانی عیراقی ریکخراوه یه کی جه ماوه ری و سیاسی و ئینسانی یه، فه لسه فه ی په یدابوونی به رگری سه ره سه خت و ئه وه پهری له ماف و ژیانی په نابهرانی عیراقی ده کات له ته واوی گۆی زه وی. به لگه نامه نیۆده ولته تیه کانی مافی مرۆف و مافه کانی منالان و ژنان به به رنامه ی خۆی ده زانیته و خه باتی بۆ ده کات. پرپایه نامه ی مافه کانی په نابهران په سه ندرکراوه ی کۆنگره ی یه که می سنکۆهۆلمی ئۆگوستی 2007 ی فیدراسیۆنه، یه کیگ له پیشکه ووتوترین پرپایه نامه جیهانیه کانه بۆ کیشه ی په نابهری و مافه کانی په نابهر له سه ده ی بیست و یه که مدا. دژی راسیست و دژی هه موو جوړه جیاکاریه کی نیوان ئینسانه کانه له سه ر بنجینه ی زمان و ره گه زو بیروباوه رو ئیمان و دین ووولات. ئیمه پیمان وایه هیه که سه ناقانونی نیه، هه موو که سه مافی ژیان و کارکردنی هه یه. مافی نیشته جیبه بوون یه کیگ له سه ره تاپترین مافه کانی په نابهران و کۆچکردوانه. ئیمه پیمان وایه، مافه کانی په نابهر به شیکن له مافه کانی ئینسان و له و وولاتانه ی مافه کانی په نابهر پیشیل ده کریته، مافه کانی ئینسان نیه. سه ره تای کارمان له کۆبوونه وه ی هه ئسوپاوانی مافه کانی په نابهر و په نابهران له کانتۆنه کانه وه بیته و ناوی ریکخراوه یه کی جه ماوه ری دروست بکه بن، ئهم یه که یه وه ک ریکخراوه یه کی په یوه ندی له گه ل په نابهران، له گه ل ریکخراوه کانی بواری په نابهری، له گه ل وه زاره تی کاروباری په نابهری، له گه ل که سایه تیه کان و په ره له مانتره کان، دامه زینی. له ئاستی کانتۆنه کاندادا خه بات و ناره زایه تی په نابهران له خۆیدا بنوینی. پاشان ئه گه ر فورسه ت هه بوو فیدراسیۆنی ئهم یه کانه له ئاستی وولاتی ئه ئمانیا یه کیگرن و خه باتیکی سهراسهری و هاوئاهاهنگ و یه کیچارچه به رپیکریته.

سکرتهاریه تی سهراسهری فیدراسیۆن له هه موو باریکه وه ئاماده ی هه موو هاوکاری و پیۆیستیه کم که به ئیمه ی بسپرن.

ده سه ته کانتان به گه رمی ده گووشم و هیوادارم له خه بات و ژیا نندا سه رکه ووتوو بن.

ئادره سی ئیمه یل و ته له فۆنی جه مال کۆشش به ره پرسی ریکخستنی سهراسهری فیدراسیۆن

0041787557786 email-jamal-hasan@hotmail.com